



EN-THIS WHEAT PRODUCT IS MANUFACTURED TO B.S.8433 TO ENSURE MAXIMUM SAFETY. TO ENSURE YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING:

HEATING INSTRUCTIONS: This product contains a removable wheat bag. This is the only part that is to be heated. Do not heat the cover. This process must be carried out by an adult.
FOR MICROWAVE ONLY: Heat the product following the instructions below: Place half a cup of water inside the microwave to assist wheat rehydration. Remove the inner wheat bag from the cover and place inside the microwave. Make sure the turntable is clean and able to rotate freely. During heating, it is important that the wheat is able to circulate freely so that it heats evenly. Halfway through the heating process, flip over the wheat bag, continue warming for the remainder of the recommended heating time. Take care when removing from the microwave as it may be hot. Check temperature when finished by carefully placing against wrist or elbow. This is a natural product and may feel damp when first used. Do not exceed recommended heating time, in the event of overheating allow to cool to room temperature. After heating the inner wheat bag, re-insert into the cover and re-fasten the velcro before use. Always allow to cool to room temperature before reheating. Heating times below are based on a microwave with a turntable.
ONLY REHEAT FROM ROOM TEMPERATURE. (Please adjust accordingly if your microwave has no turntable or a different wattage.)
500W-750W 1 minute / 750W-1000W 45 seconds

CHILLING INSTRUCTIONS: Remove the inner wheat bag and place in plastic bag. Place this into the freezer. Allow to chill. Remove the plastic bag and discard before inserting the wheat bag into this cover.

CARE INSTRUCTIONS: See care label for cleaning instructions. Store in a clean and dry environment. Over time the aroma may need replenishing. Add a few drops of pure essential oil to the wheat filled inner cushion after heating.

WARNINGS: To preserve the wheat during transportation and storage, the wheat pack has been packed in a plastic cover. This plastic packaging must be removed before first use and disposed of safely and away from children. When hot, never put in direct contact with open wounds or on delicate skin. Inspect inner wheat bag regularly and discard if found to be worn or damaged. Do not ingest contents. This product contains wheat and may not be suitable for a person with a wheat allergy. Consult a doctor if you're unsure on medical grounds about using this product, especially if you are pregnant. This product can cause burns – avoid prolonged direct contact to skin. Not suitable for children under the age of 36 months. Heating should always be carried out by an adult. Please retain packaging for future reference.

DE - DIESES WEIZEN-PRODUKT WIRD GEMÄSS B.S.8433 HERGESTELLT, UM MAXIMALE SICHERHEIT SICHERZUSTELLEN. UM IHRE PERSÖNLICHE SICHERHEIT SICHERZUSTELLEN, BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN:

ANLEITUNGEN BEIM ERHITZEN: Dieses Produkt enthält einen abnehmbaren Weizenbeutel. Dieser Beutel ist der einzige Teil, dass man erhitzen soll. Erhitzen NICHT die Abdeckung. Erwachsene muss ausschließlich diesen Prozess durchführen.

FÜR MIKROWELLE AUSSCHLIEßLICH: Erhitzen das Produkt nach den folgenden Anleitungen: Stellen eine halbe Tasse Wasser innerhalb der Mikrowelle, um Weizen-Rehydratation zu helfen. Entfernen den inneren Weizenbeutel von der Abdeckung und stellen er innerhalb der Mikrowelle. Sicherstellen, dass den Plattenteller sauber ist und dass er frei zu bewegen ist. Beim Erhitzen, ist es wichtig sicherzustellen, dass der Weizen frei zu bewegen ist, sodass er gleichmäßig erhitzt. Halbwegs durch den Prozess, drehen sich den Weizenbeutel um und fortsetzen die Erhitzung bis zum Ende derempfohlenden Erhitzungszeit. Seien vorsichtig, wenn Sie den Weizenbeutel von der Mikrowelle entfernen, denn es könnte heiß sein. Überprüfen die Temperatur am Ende des Prozess, indem Sie vorsichtig gegen das Handgelenk oder den Ellenbogen legen. Dies ist ein natürliches Produkt und daher könnte es feucht sein, wenn es zum ersten Mal verwendet ist. Überschreiten NICHT die empfehlende Erhitzungszeit, im Fall der Überhitzung lassen das Produkt auf Raumtemperatur abkühlen. Nach dem Erhitzen des inneren Weizenbeutels, legen er in der Abdeckung wieder ein und den Klettverschluss vor dem Gebrauch befestigen. Lassen das Produkt immer auf Raumtemperatur abkühlen bevor der Wiedererhitzen. Nur von Raumtemperatur wiedererhitzen. Die folgenden Erhitzungszeiten sind auf einer Mikrowelle mit einem Plattenteller basiert.

NUR VON RAUMTEMPERATUR WIEDERERHITZEN: (Bitte passen entsprechend an, wenn Ihre Mikrowelle keinen Plattenteller hat oder ein unterschiedlicher Wattagen.)
500W-750W 1 Minute / 750W-1000W 45 Sekunden

ANLEITUNGEN BEI ABKÜHLUNG: Entfernen den inneren Weizenbeutel und in einem Plastikbeutel stellen In einer Gefrierfach stellen. Lassen zu chillen. Entfernen und werfen das Plastikbeutel bevor der Stellung des Weizenbeutels in dieser Abdeckung

PFLEGEANWEISUNGEN: Sehen die Pflegeetikett für Reinigungshinweise. In einer sauberen und trockenen Umgebung lagern. Im Zeitablauf, könnte es notwendig sein, das Aroma aufzufüllen. Hinzufügen wenige Tropfen von ätherischen Ölen auf das mit Weizen gefüllte Innenkissen nach dem Erhitzen.

WARNHINWEISE: Um den Weizen im Laufe der Beförderung und Lagerung zu schützen, ist den Weizenbeutel in einer plastikischen Abdeckung gepackt worden. Diese plastikische Verpackung muss vor dem ersten Verbrauch entfernt werden und gefahrlos fern von Kindern entsorgt werden. Wenn heiß, stellen er NIEMALS direkt im Kontakt mit offenen Wunden oder empfindlicher Haut.

Überprüfen den inneren Weizenbeutel regelmäßig und wegwerfen, wenn er abgenutzt oder beschädigt ist. Nehmen NICHT den Inhalt auf. Dieses Produkt enthält Weizen und daher könnte es nicht geeignet für eine Person, die eine Weizenallergie hat. Konsultieren einen Arzt, wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie dieses Produkt aus medizinischen Gründen verwenden können, besonders wenn Sie schwanger sind. Dieses Produkt kann Verbrennungen verursachen – vermeiden ausgedehntes direktes Hautkontakt. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Das Erhitzen sollte immer von Erwachsenen durchgeführt werden. Bitte bewahren Sie die Verpackung zum späteren Nachschlagen auf.

FR - PASSEZ CE PETIT SAC DE LAVANDE AU MICRO-ONDES, ET PROFITEZ D'UN MOMENT CHAUD ET CONFORTABLE. CE PRODUIT EST FABRIQUÉ AUX NORMES B.S.8433 POUR ASSURER UNE SÉCURITÉ MAXIMALE. VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR VOTRE SÛRETÉ.

INSTRUCTION DE CHAUFFAGE: Ce produit contient un sac de blé chauffant amovible. Seule cette partie du produit doit être chauffée. Ne pas mettre la couverture au micro-ondes. Toute la procédure doit être supervisée par un adulte.

POUR MICRO-ONDES SEULEMENT: Réchauffez le produit en suivant les instructions suivantes: Placez un demi verre d'eau à l'intérieur du micro-ondes pour réhydrater le produit.

Enlevez le sac de blé de sa couverture et ajoutez le dans le micro-ondes. Assurez vous que l'assiette de votre micro-ondes est propre et que sa rotation fonctionne bien. Il est important que la chaleur parcourt le sac de façon homogène, pour que la chaleur soit la même partout. A la moitié du chauffage, retournez le sac et continuez à le chauffer jusqu'à la fin du temps recommandé. Attention, en l'enlevant du micro-ondes ce produit peut être chaud. Lorsque le chauffage est terminé, vérifiez la température du sac en le plaçant avec précaution sur votre poignet ou votre coude. Ce produit est composé de fibres naturelles et il est probable que vous puissiez sentir de l'humidité lors de la première utilisation. Ne pas dépasser le temps recommandé. Si tel est le cas, laissez le sac reposer à température ambiante. Après avoir réchauffé le sac, réinsérez-le dans sa couverture et fermez-la à l'aide du Velcro avant de l'utiliser. Veuillez laisser reposer le produit à température ambiante avant de le réchauffer. Ne pas réchauffer le produit alors qu'il est encore chaud. Les temps de chauffage ci-dessous sont basés sur un micro-ondes avec une plaque rotative.

RECHAUFFER LE PRODUIT A TEMPERATURE AMBIANTE. (Si votre micro-onde ne comporte pas de plaque ou si la puissance électrique est différente, veuillez ajuster la température)
500W-750W 1 minute / 750W-1000W 45 seconds

INSTRUCTIONS POUR REFRROIDIR: Enlevez le sac de sa couverture et placez-le dans un sac plastique. Déposez le dans le congélateur. Laissez refroidir. Enlevez le sac plastique avant d'insérer le sac de blé dans sa couverture.

INSTRUCTION D'ENTRETIEN: Lisez attentivement le label pour les instructions de lavage. Gardez les produits dans un environnement sec et propre. Après une certaine durée, l'arôme peut perdre de sa puissance. Ajoutez donc quelques gouttes d'huiles essentielles pures sur le sac, après l'avoir réchauffé.

ATTENTION: Pour protéger le sac de blé durant le transport et le stockage, il a été emballé dans un sachet plastique. Ce plastique doit être enlevé avant la toute première utilisation et par sécurité ne dois pas être confié à des enfants. Ne pas appliquer le produit sur une peau délicate ou sur une blessure ouverte lorsqu'il est chaud. Inspectez le sac de blé régulièrement et ne le gardez pas si vous le trouvez usé ou endommagé. Ne pas ingérer le contenu. Ce produit contient du blé et n'est pas approprié pour une personne allergique à ce produit. Veuillez consulter un docteur si vous n'êtes pas sûr des effets de ce produits, spécialement si vous êtes enceinte. Ce produit peut causer des brûlures (si contact prolongé sur la peau) N'est pas approprié aux enfants de moins de 36 mois. Le chauffage de ce produit doit constamment se dérouler en présence d'un adulte. Veuillez garder l'emballage pour les références futures.

IT - SCALDA AL MICROONDE IL MIO PANCINO PROFUMATO ALLA LAVANDA E POTRAI GODERTI UN DOLCE E CONFORTEVOLE MOMENTO DI RELAX! QUESTO PRODOTTO REALIZZATO IN SEMI DI GRANO È CONFORME AL BRITISH STANDARD 8433 PER ASSICURARE LA MASSIMA SICUREZZA. PER LE INDICAZIONI SULL'UTILIZZO SI PREGA DI LEGGERE QUANTO SEGUE:

ISTRUZIONI PER IL RISCALDAMENTO: Il prodotto contiene un interno removibile riempito con semi di grano, che è l'unica parte riscaldabile. Non riscaldare l'involucro. Il procedimento deve essere svolto solo da un adulto.

RISCALDARE SOLO AL MICROONDE: Riscaldare il prodotto seguendo queste istruzioni: Posizionare mezza tazza di acqua nel microonde per facilitare la reidratazione dei semi di grano. Rimuovere l'interno del prodotto dal suo involucro ed posizionarlo nel microonde. Assicurarsi che il piatto girevole sia pulito e possa ruotare liberamente. Durante il riscaldamento, è importante che i semi di grano possano girare liberamente per scaldarsi in modo uniforme. A metà del tempo di riscaldamento, girare il contenitore dei germi di grano dall'altro lato e lasciar scaldare fino al termine del tempo consigliato. Fare attenzione durante la rimozione dal microonde, in quanto il prodotto potrebbe essere molto caldo. Controllare la temperatura a fine riscaldamento toccando con attenzione i semi di grano con un polso o un gomito. Il prodotto ha origine naturale e potrebbe inumidirsi durante il primo utilizzo. Non superare il tempo di riscaldamento consigliato, in caso di surriscaldamento lasciar raffreddare fino a raggiungere la temperatura ambiente. Dopo il riscaldamento, reintrodurre il contenitore con i

semi di grano nell'involucro e risigillare la chiusa in velcro prima dell'utilizzo. Lasciar sempre raffreddare il prodotto a temperatura ambiente prima di scaldare nuovamente. Scaldare il prodotto soltanto a partire dalla temperatura ambiente.

SCALDARE SOLTANTO A PARTIRE DALLA TEMPERATURA AMBIENTE. I seguenti tempi di riscaldamento fanno riferimento ad un microonde con piatto girevole:

500W-750W 1 minuto / 750W-1000W 45 secondi

In caso di utilizzo di microonde senza timer o con differente potenza, il tempo di riscaldamento è da regolare di conseguenza.

ISTRUZIONI PER IL CONGELAMENTO: Rimuovere il contenitore con i semi di grano dall'involucro ed avvolgerlo in pellicola trasparente o in una busta di plastica. Posizionare nel freezer e lasciar congelare. Rimuovere e gettare la pellicola o la busta di plastica prima di reinserire il contenitore nell'involucro.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO: Consultare l'etichetta con le indicazioni per il lavaggio. Conservare in un luogo pulito ed asciutto. Saltuariamente l'aroma può aver bisogno di essere rinnovato. Lasciar cadere sul contenitore dei semi di grano alcune gocce di olio essenziale dopo aver riscaldato.

AVVERTENZE: Per conservare il grano durante il trasporto e lo stoccaggio, il contenitore è stato impacchettato con una protezione in plastica, che deve essere rimossa al momento del primo utilizzo e tenuta fuori dalla portata dei bambini. Non entrare in contatto con la parte riscaldata con ferite aperte o pelle delicata. Controllare sempre l'integrità del contenitore di semi di grano e gettarlo in caso sia danneggiato o logoro. Non ingerire il contenuto. Questo prodotto contiene semi di grano e pertanto ne è sconsigliato l'utilizzo alle persone con allergia al grano. Consultare un medico se non siete sicuri di poter utilizzare il prodotto garantendo la sicurezza della vostra salute, specialmente in caso di gravidanza. Il prodotto può causare ustioni – evitare il contatto prolungato con la pelle. Il prodotto non è indicato per i bambini al di sotto dei 36 mesi. Il riscaldamento dovrebbe essere sempre effettuato da un adulto. Si prega di conservare la confezione e le istruzioni per riferimenti futuri.

ES - SACO TÉRMICO DE TRIGO CON LAVANDA PERFUMADA PARA MICROONDAS. ESTE PRODUCTO ESTÁ FABRICADO CON LA NORMA BS8433 PARA GARANTIZAR LA MÁXIMA SEGURIDAD .POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

INSTRUCCIONES DE CALENTADO: Este producto contiene una bolsa de trigo extraíble. Esta es la única parte que puedeser calentada. No caliente la caja. Este proceso debe ser llevado a cabo por un adulto.

CALENTAR EN MICROONDAS: Calentar el producto siguiendo las instrucciones siguientes: Llenar una taza por la mitad de agua y meter en el microondas para ayudar a la rehidratación de trigo. Retire el plástico de la bolsa de trigo e introduzca la bolsa dentro del microondas junto con la taza de agua. No meter la bolsa en la taza. Asegúrese de que el plato del microondas está limpio y que puede girar libremente. A mitad del calentamiento dele la vuelta a la bolsa para obtener un calentamiento por ambas partes por igual. Tenga cuidado al retirar el producto del microondas, ya que puede estar bastante caliente. Revise la temperatura cuando termine su calentamiento colocándolo cuidadosamente sobre la muñeca o el brazo. Este es un producto natural y se puede producir bastante humedad cuando se usa por primera vez. No exceda el tiempo de calentamiento recomendada, en caso de sobrecalentamiento permita que se enfríe hasta temperatura ambiente. Después de usar la bolsa de trigo vuelva a meterla en su caja y cerrarla hasta su próximo uso. Siempre deje que se enfríe a temperatura ambiente antes de volver a calentar. Solamente calentar el producto cuando este a temperatura ambiente.

RECUERDE: SOLO VOLVER A CALENTAR EL PRODUCTO CUANDO ESTE A TEMPERATURA AMBIENTE. Los tiempos de calentamiento varían. Ajustar el tiempo según la intensidad del calentamiento:

500W- 750W 1 minuto / 750W -1000W 45 segundos

INSTRUCCIONES DE REFRIGERACIÓN: Saque la bolsa de trigo del interior de la caja y colóquela en una bolsa de plástico. Coloque está en el congelador y déjela enfriar. Retire el plástico y saque la bolsa de trigo para su uso.

INSTRUCCIONES PARA EL CORRECTO CUIDADO: Consulte la etiqueta del producto para las instrucciones de limpieza. Almacene en un lugar limpio y seco. Con el tiempo el aroma puede perder intensidad. Añadir unas gotas de aceite esencial puro al trigo que llena el cojín después del calentamiento.

ADVERTENCIAS: Para preservar el producto durante el transporte y el almacenamiento, el Pack de trigo esta empaquetado en un envase de plástico. Este envase de plástico debe de ser retirado antes de su primer uso y asegurarse de que esta fuera del alcance de los niños. Cuando el producto esté caliente, no lo ponga nunca en contacto directo con heridas abiertas o sobre una piel delicada. Inspeccione la bolsa de trigo regularmente para comprobar que se encuentra en perfecto estado. No ingerir nunca el contenido del producto. Este producto contiene trigo y puede no ser adecuado para una persona

con alergia al trigo. Consulte a un médico sobre el uso de este producto, especialmente si usted está o puede estar embarazada. Este producto puede causar quemaduras, evite el contacto directo prolongado con la piel. No apto para niños menores de 36 meses. Este producto siempre debe ser utilizado por un adulto. Por favor, guarde el embalaje por posibles futuras incidencias.

PT - ESTE PRODUCT DE TRIGO É MANUFACTURADO B.S.8433 PARA ASSEGURAR A MÁXIMA SEGURANÇA. PARA GARANTIR A SUA SEGURANÇA LEIA O SEGUINTE:

INSTRUÇÕES DE AQUECIMENTO: Este produto contém um saco de trigo removível. Esta é a única parte que é para ser aquecida. Não aquecer a tampa. Este processo deve ser realizado por um adulto.

APENAS PARA MICROONDAS: Aqueça o produto seguindo estas instruções: Coloque meio cópo de água dentro do microondas para ajudar na reidratação do trigo. Retire o saco de trigo do envoltório e coloque-o dentro do microondas. Certifique-se de que o prato giratório esteja limpo e possa girar livremente. Durante o aquecimento, é importante que o trigo possa circular livremente para que possa aquecer uniformemente. A meio do processo de aquecimento, vire o saco de trigo, e continue aquecendo pelo restante tempo de aquecimento recomendado. Tenha cuidado ao retirar do microondas, pois pode estar quente. Verifique a temperatura quando terminar colocando cuidadosamente contra o pulso ou o cotovelo. Este é um produto natural e pode parecer húmido quando for usado pela primeira vez. Não exceda o tempo de aquecimento recomendado, em caso de sobreaquecimento, esfriar até atingir a temperatura ambiente. Depois de aquecer o saco de trigo interior, volte a inserir o envoltório e volte a apertar velcro antes de usar. Deixe sempre arrefecer até à temperatura ambiente antes de reaquecer. Reaqueça apenas quando estiver á temperatura ambiente. Os tempos de aquecimento abaixo são baseados num microondas com uma plataforma giratória.

APENAS REAQUECER ESTANDO Á TEMPERATURA AMBIENTE. (Por Favor ajustar o microondas a estas características.) 500W-750W 1 minuto / 750W-1000W 45 segundos

INSTRUÇÕES DE REFRIGERAÇÃO: Remova o saco de trigo interno e coloque num saco de plástico. Coloque no frigorífico e deixe enfriar. Remova o saco de plástico antes de inserir o saco de trigo

INSTRUÇÕES DE CUIDADOS: Consulte a etiqueta de cuidados para instruções de limpeza. Armazenar em ambiente limpo e seco. Com o tempo, o aroma pode precisar de reposição.

Adicione algumas gotas de óleo essencial puro para a almofada interna de trigo após o aquecimento.

ADVERTÊNCIAS: Para preservar o trigo durante o transporte e armazenamento, o pacote foi embalado em uma capa de plástico. Esta embalagem plástica deve ser removida antes do primeiro uso e descartada de forma segura e longe das crianças. Quando quente, nunca coloque em contato direto com feridas abertas ou pele delicada. Inspeccione o saco de trigo interno regularmente e descarte-o se estiver gasto ou danificado. Este produto contém trigo e pode não ser adequado para uma pessoa com alguma alergia associada ao trigo. Consulte um médico se você não tiver a certeza por motivos médicos acerca deste produto, especialmente se estiver grávida. Este produto pode causar queimaduras - evite contato direto prolongado com pele. Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. O aquecimento deve ser sempre realizado por um adulto. Por favor, guarde a embalagem para referência futura.

SE - DENNA VETEPRODUKT ÄR TILLVERKAD TILL B.S.8433 FÖR ATT SÄKERSTÄLLA MAXIMUM SÄKERHET. FÖR ATT SÄKERSTÄLLA DIN SÄKERHET VÄNLIGEN LÄS FÖLJANDE:

VÄRMEANVISNINGAR: Denna produkt innehåller en avtagbar vetepåse. Detta är den enda delen som ska värmas. Värm ej överdraget. Denna process måste utföras av en vuxen.

ENDAST FÖR MIKROVÄGSUGN: Värm produkten genom att följa anvisningarna nedan: Placera en halv kopp med vatten i mikrovågsugnen för att hjälpa vetets rehydrering. Avlägsna innerpåsen med vete från överdraget och placera i mikrovågsugnen. Se till att den roterande plattan är ren och kan rotera fritt. Under uppvärmning är det viktigt att vetet kan cirkulera fritt så att det värms jämnt. Halvvägs genom uppvärmningsprocessen, vänd vetepåsen, och fortsätt uppvärmningen för resten av den rekommenderade uppvärmningstiden. Var försiktig när du tar ut påsen från mikrovågsugnen då den kan vara het. Kontrollera temperatur när den är klar genom att försiktigt placera påsen mot handleden eller armbågen. Detta är en naturell produkt och kan kännas fuktig i början av användningen. Överstig ej den rekommenderade uppvärmningstiden, vid eventuell överhettning låt den svalna till rumstemperatur. Efter uppvärmning av innerpåsen med vete, placera påsen inuti överdraget och fäst kardborrbandet innan användning. Låt den alltid svalna till rumstemperatur innan återuppvärmning. Endast återuppvärmning från rumstemperatur. Uppvärmningstiderna nedan är baserade på en mikrovågsugn med en roterande platta.

ENDAST ÅTERUPPVÄRMNING FRÅN RUMSTEMPERATUR. (Vänligen justera om din mikrovågsugn ej har en tidtabell eller annat wattal.) 500W-750W 1 minut / 750W-1000W 45 sekunder

KYLNINGSANVISNINGAR: Avlägsna innerpåsen med vete och placera i en plastpåse. Placera denna i frysen. Låt den kylas. Avlägsna plastpåsen och kasta den innan vetepåsen placeras inuti överdraget.

VÅRDANVISNINGAR: Se värdeetikett för tvättinstruktioner. Förvara i en ren och torr miljö. Med tiden kan aromen behöva påfyllning. Lägg till ett par droppar av ren eterisk olja till den vetefyllda innerpåsen efter uppvärmning.

VARNINGAR: För att bevara vetet under transport och förvaring har vetepåsen packats i ett plastöverdrag. Denna plastförpackning måste avlägsnas innan första användningen och kastad på ett säkert sätt och utom räckhåll för barn. När den är varm, sätt den aldrig i direkt kontakt med öppna sår eller på känslig hud. Inspektera innerpåsen med vete regelbundet och kasta den om den visar sig vara sliten eller skadad. Svälj eller andas ej in innehållet. Denna produkt innehåller vete och är ej lämplig för en person med en veteallergi. Rådgör med en läkare om du är osäker på användning av medicinska skål, särskilt om du är gravid. Denna produkt kan orsaka brännskador – undvik långvarig direktkontakt med hud. Ej lämplig för barn under 36 månader. Uppvärmning ska alltid utföras av en vuxen. Vänligen behåll förpackning för framtida referens.

NL - DIT TARWEPRODUCT IS VERVAARDIGD VOLGENS B.S.8433 OM MAXIMALE VEILIGHEID TE GARANDEREN. LEES HET VOLGENDE VOOR UW VEILIGHEID:

OPWARMINGSINSTRUCTIES: Dit product bevat een losse tarwebuidel. Dit is het enige deel dat moet worden verwarmd. Verwarm het deksel niet. Dit proces moet worden uitgevoerd door een volwassene.

ALLEEN VOOR MAGNETRON: Verwarm het product volgens de onderstaande instructies: Plaats een half kopje water in de magnetron om de hydratatie van de tarwe te ondersteunen. Haal de binnenste tarwebuidel uit de hoese en plaats deze in de magnetron. Zorg ervoor dat de draaiplaat schoon is en vrij kan ronddraaien. Tijdens het verwarmen is het belangrijk dat de tarwe aan alle zijden verwarmd wordt, zodat de warmte zich gelijkmatig verdeelt. Draai de tarwebuidel om halverwege het verwarmingsproces en blijf verwarmen gedurende de rest van de aanbevolen verwarmingstijd. Wees voorzichtig als u de tarwebuidel uit de magnetron haalt, want deze kan heet zijn. Controleer de temperatuur van de tarwebuidel door deze oorzichtig tegen de pols of elleboog te plaatsen. Dit is een natuurlijk product en kan bij eerste gebruik vochtig aanvoelen. De aanbevolen opwarmtijd niet overschrijden. Laat in geval van oververhitting de tarwebuidel weer afkoelen tot kamertemperatuur. Na het verwarmen van de binnenste tarwebuidel, kunt u deze terug in de hoese steken en sluiten met de klittenband alvorens gebruik. Laat het altijd afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opnieuw opwarmt. Alleen opnieuw verwarmen vanaf kamertemperatuur. De onderstaande verwarmingsperiodes zijn gebaseerd op een magnetron met een draaitafel.

ALLEEN OPWARMEN VANAF KAMERTEMPERATUUR. (Gelieve dienovereenkomstig aan te passen als uw magnetron geen tijdschema of een ander wattage heeft.)

500W-750W 1 minuut / 750W-1000W 45 seconden

KOELINSTRUCTIES: Verwijder de binnenste tarwebuidel en plaats deze in een plastic zak. Plaats dit in de vriezer. Laat het afkoelen. Verwijder de plastic zak en gooi deze weg voordat u de buidel met tarwe terug in de hoese steekt.

ZORG INSTRUCTIES: Zie het onderhoudslabel voor reinigingsinstructies. Bewaren in een schone en droge omgeving. Na verloop van tijd moet het aroma mogelijk worden aangevuld. Voeg een paar druppels pure essentiële olie toe aan het tarwebuideltje (na verwarming).

WAARSCHUWINGEN: Om de tarwe te bewaren tijdens transport en opslag, is de tarwebuidel verpakt in een plastic hoese. Deze plastic verpakking moet worden verwijderd voor het eerste gebruik en veilig worden weggegooid i.v.m. kinderen. Plaats de verwarmde tarwebuidel nooit direct op open wonden of op gevoelige huid. Inspecteer de tarwebuidel regelmatig en gooi deze weg als blijkt dat deze versleten is of beschadigd. Inhoud niet geschikt voor consumptie. Dit product bevat tarwe en is mogelijk niet geschikt voor een persoon met een tarweallergie. Raadpleeg een arts als u om medische redenen niet zeker bent van het gebruik dit product, vooral als u zwanger bent. Dit product kan brandwonden veroorzaken - vermijd langdurig direct contact met huid. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verwarming moet altijd door een volwassene worden uitgevoerd. Bewaar de verpakking voor toekomstig gebruik.

PL - TEN PSZENICZNY PRODUKT ZOSTAŁ STWORZONY ZGODNY Z NORMĄ BS 8433:2004 BRYTYJSKĄ. DLA ZAPEWNIENIA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE INFORMACJE ZAWARTE PONIŻEJ:

INSTRUKCJA PODGRZEWANIA: Ten produkt zawiera torbę wewnętrzną wypełnioną pszenicą. Tylko torba wewnętrzna może być podgrzewana w mikrofalówce. Proces podgrzewania powinien być wykonywany wyłącznie przez osobę dorosłą.

OGRZEWAJ TYLKO ZA POMOCĄ MIKROFALÓWKI: Ogrzewaj zgodnie z instrukcją poniżej: Umieść w mikrofalówce kubek napełniony do połowy wodą, pomaga utrzymać pszenicę odpowiednio nawilżoną oraz suchy termofor. Upewnij się, że obracający się w mikrofalówce talerz jest czysty i może obracać się swobodnie. Podczas podgrzewania jest istotne aby pszenica mogła cyrkulować swobodnie, aby termofor podgrzał się równomiernie. W połowie procesu podgrzewania, obróć termofor na drugą stronę. Zachowaj ostrożność wyciągając termofor z mikrofalówki, gdyż może być gorący. Sprawdź temperaturę przykładając delikatnie do nadgarstka lub łokcia. Suchy termofor został stworzony z naturalnych produktów, więc możesz odczuwać że jest wilgotny podczas pierwszego użycia. Nie przekraczaj zalecanego czasu podgrzewania. Jeśli przegrzejesz termofor, pozostaw w temperaturze pokojowej i pozwól mu ostygnąć. Jeśli chcesz ponownie podgrzać termofor, wcześniej pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej. Podgrzewanie zawsze zaczynaj od temperatury pokojowej. JEŚLI CHCESZ PONOŹNIE PODGRZAĆ TERMOFOR, WCZEŚNIEJ POZWÓL MU OSTYGNĄĆ DO TEMPERATURY POKOJOWEJ. Poniższe wartości czasu podgrzewania w mikrofalówce zostały podane dla urządzeń z obrotowym talerzem. 500W-700W 1 minut / 750W-1000W 45 sekundy

INSTRUKCJA SCHŁADZANIA: Włóż suchy termofor do plastikowej torebki. Tak zapakowany włóż do zamrażalnika i pozostaw do schłodzenia. Przed użyciem zdejmij i wyrzuć plastikowy woreczek.

INSTRUKCJA PIELĘGNOWANIA TERMOFORU: Zobacz metkę z instrukcją czyszczenia, przechowuj w czystym i suchym wnętrzu. Po jakimś czasie zapach będzie potrzebował uzupełnienia. Dodaj kilka kropel olejku eterycznego po podgrzaniu.

OSTRZEŻENIA: Dla bezpiecznego transportowania suchy termofor został umieszczony w plastikowym woreczku i ozdobnym opakowaniu. Przed pierwszym użyciem zdejmij opakowanie i plastikowy woreczek, a następnie wyrzuć do kosza na śmieci. Jeśli chcesz zachować zewnętrzne opakowanie, przechowuj z dala od dzieci, gdyż istnieje ryzyko uduszenia. Kiedy termofor jest gorący trzymaj z daleka od ran oraz miejsc na ciele gdzie skóra jest delikatna. Sprawdź woreczek regularnie i jeśli będzie zniszczony lub uszkodzony, wyrzuć. Nie połkaj zawartości. Ten produkt zawiera pszenicę i nie jest polecany dla osób z uczuleniami na pszenicę. Jeśli masz delikatną skórę zachowaj ostrożność. Jeśli chcesz mieć pewność czy możesz używać suchy termofor skonsultuj to z lekarzem, w szczególności jeśli jesteś w ciąży. Termofor może powodować oparzenia - jeśli jest trzymany za dłużej na skórze. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 36 miesiąca życia. Proces podgrzewania powinien być zawsze kontrolowany przez osoby dorosłe.

HU - MELEGÍTSE FEL MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN A TERMÉK BELSEJÉBEN TALÁLHATÓ LEVENDULA ILLATÚ BÚZASZÁKOT, ÉS ÉLVEZZE A RELAXÁLÓ PILLANATOKAT! EZ A TERMÉK A MAXIMÁLIS BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN A 8433-AS BRITISH STANDARD SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN KÉSZÜLT. A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ÉRDEKÉBEN OLVASSA EL KÖVETKEZŐ TÁJÉKOZTATÓT:

MELEGÍTÉSI ÚTMUTATÓ: A termék egyetlen felmelegítendő része a belsejében található kivehető búzaszák. A külső részt ne melegítse. Ezt az eljárást csak felnőtt végezheti.

KIZÁRÓLAG MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN MELEGÍTHETŐ: Melegítse fel a terméket az alábbi utasítások szerint: Helyezzen egy fél csésze vizet a mikrohullámú sütőbe a búza rehidratálásának elősegítése érdekében. Vegye ki a belső búzaszákot a termékből, és tegye a mikrohullámú sütőbe. Győződjön meg arról, hogy a mikrohullámú sütő forgótányérja tiszta és szabadon tud forogni. A melegítés során fontos, hogy a búzaszák szabadon tudjon forogni és egyenletesen felmelegedjen. A melegítési folyamat felénél fordítsa meg a búzaszákot, majd folytassa a melegítést az ajánlott melegítési idő lejártaig. Elővigyázatossal vegye ki a búzaszákot a mikrohullámú sütőből, mert forró lehet. A melegítés után óvatosan érintse a terméket a csuklójához vagy a könyökéhez és ellenőrizze a hőmérsékletét. Ez egy természetes termék, az első használatkor benedvesedhet. Ne lépje túl az ajánlott melegítési időt. Túlmelegedés esetén hagyja szobahőmérsékletre hűlni. Miután felmelegítette a belső búzaszákot, helyezze vissza a tartójába, és zárja be a tépőzárat mielőtt elkezdi használni.

Újramelegítés előtt mindig hagyja szobahőmérsékletre hűlni. Az alábbi melegítési idők forgótányérral ellátott mikrohullámú sütőben való használatra vonatkoznak.

KIZÁRÓLAG SZOBAHŐMÉRSÉKLETRE LEHET ÚJRA MELEGÍTENI. (Kérjük, ennek megfelelően állítsa be a mikrohullámú sütőt, ha nincs benne forgótányér vagy az más teljesítményű.) 500W-750W 1 perc / 750W-1000W 45 másodperc

FAGYASZTÁSI ÚTMUTATÓ: Vegye ki a belső búzaszákot, és tekerje be folpackba vagy helyezze egy műanyag zacskóba. Tegye fagyasztószekrénybe, és hagyja megfagyni. Vegye ki a folpackból vagy a műanyag zacskóból, majd helyezze vissza a búzaszákot a tartóba.

TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ: Lásd a kezelési utasítások címkején. Tiszta, száraz helyen tartandó. Idővel szükséges lehet az aroma pótlása. Melegítés után cseppentsen néhány csepp tiszta esszenciális olajat a búzával töltött belső párnácskára.

FIGYELMEZTETÉS: A búza szállítás és tárolás közbeni megőrzése érdekében a búzaszákot egy műanyag védőcsomagolásba csomagolták. Ezt a műanyag csomagolást az első használat előtt el kell távolítani, és gyermekektől távol kell tartani. Meleg állapotban soha ne helyezze nyílt sebre vagy érzékeny bőrre. Rendszeresen ellenőrizze a belső búzaszákot, és dobja el, ha elhasználódott vagy sérült lenne. Ne nyelje le a tartalmát. Ez a termék búzát tartalmaz, és nem biztos, hogy alkalmas búzára allergiás személyek számára. Forduljon orvoshoz, ha egészségügyi okokból nem biztos a termék használatában, különösképpen, ha terhes. Ez a termék égési sérüléseket okozhat - kerülje a hosszan tartó, közvetlen hőrel való érintkezést. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. A melegítést mindig felnőttnek kell végeznie.

Ezen használati utasítások fontos információkat tartalmaznak. Kérjük, őrizze meg őket!

CZ - TENTO PŠENIČNÝ VÝROBEK JE VYROBEN PODLE NORMY B.S.8433, ABY BYLA ZAJIŠTĚNA MAXIMÁLNÍ BEZPEČNOST. PRO ZAJIŠTĚNÍ VAŠÍ BEZPEČNOSTI SI PROSÍM PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ INFORMACE:

POKYNY PRO OHŘEV: Tento výrobek obsahuje vyjímateľný sáček na pšenici. Toto je jediná část, která se má zahřívát. Obal neohřívejte. Tento proces musí provádět dospělá osoba.

POUZE PRO MIKROVLNNOU TROUBU: Výrobek ohřívejte podle níže uvedených pokynů: Vložte do mikrovlnné trouby půl hrnku vody, abyste napomohli rehydrataci pšenice. Vyjměte vnitřní sáček s pšenicí z obalu a vložte jej do mikrovlnné trouby. Ujistěte se, že je otočný talíř čistý a může se volně otáčet. Během ohřevu je důležité, aby pšenice mohla volně cirkulovat, aby se rovnoměrně ohřívala. V polovině ohřevu otočte sáček s pšenicí a pokračujte v ohřívání po zbytek doporučené doby ohřevu. Při vyjímání z mikrovlnné trouby buďte opatrní, protože sáček může být horký. Po dokončení zkontrolujte teplotu opatrným přiložením na zápěstí nebo loket. Jedná se o přírodní produkt, který může být při prvním použití vlhký. Nepřekračujte doporučenou dobu ohřevu, v případě přehřátí nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Po zahřátí vnitřní sáček s pšenicí před použitím znovu vložte do obalu a upevněte na suchý zip. Před opětovným ohřevem vždy nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Níže uvedené doby ohřevu jsou určeny pro mikrovlnnou troubu s otočným talířem.

OHŘÍVEJTE POUZE SÁČEK POKOJOVÉ TEPLoty. (Pokud vaše mikrovlnná trouba nemá otočný talíř nebo má jiný výkon, upravte její nastavení podle toho.)
500W-750W 1 minuta / 750W-1000W 45 sekund

POKyny PRO CHLAZENÍ: Vnitřní sáček s pšenicí vyjměte a vložte do plastového sáčku. Ten vložte do mrazničky. Nechte vychladnout. Před vložením sáčku s pšenicí do jeho obalu jej vyjměte z plastového sáček a ten vyhodte.

POKyny PRO PÉČI: Pokyny pro čištění naleznete na štítku s pokyny pro péči. Skladujte v čistém a suchém prostředí. Časem může být nutné doplnit aroma. Po zahřátí přidejte do vnitřního polštáře naplněného pšenicí několik kapek čistého esenciálního oleje.

UPOZORNĚNÍ: Pro uchování pšenice během přepravy a skladování byl sáček s pšenicí zabalen do plastového obalu. Tento plastový obal je třeba před prvním použitím odstranit a bezpečně zlikvidovat mimo dosah dětí. Tento produkt v horkém stavu nikdy nedávejte do přímého kontaktu s otevřenými ranami nebo na citlivou pokožku. Vnitřní pšeničný sáček pravidelně kontrolujte a v případě zjištění opotřebení nebo poškození jej zlikvidujte. Obsah sáčku nejezte. Tento výrobek obsahuje pšenici a nemusí být vhodný pro osoby s alergií na pšenici. Pokud si nejste ze zdravotních důvodů jisti používáním tohoto výrobku, zejména pokud jste těhotná, poraďte se s lékařem. Tento výrobek může způsobit popáleniny - vyhněte se dlouhodobému přímému kontaktu s pokožkou. Není vhodný pro děti mladší 36 měsíců. Zahřívání by měla vždy provádět dospělá osoba. Ušchovejte si prosím obal pro budoucí použití.